



## Condizioni di partecipazione al concorso foto e video PistenBully

Si prega di leggere le regole qui riportate **prima** di partecipare al concorso video PistenBully. Nella presentazione di un contributo per il concorso è necessario acconsentire a rispettare le regole ufficiali e confermare di adempiere a tutti i requisiti di partecipazione al concorso foto e video.

### Come fare per partecipare?

La partecipazione al concorso foto e video è possibile a partire **dall'8 novembre 2020, ore 12.00 fino al 31 marzo 2021, ore 23.59**. Possono partecipare al concorso tutte le persone fisiche a partire da 18 anni.

#### **Invio dei file**

I file foto e video devono essere inviati a Kässbohrer Geländefahrzeug AG.

I file foto e video possono essere forniti nei seguenti modi

- Tramite WeTransfer
- Tramite Dropbox
- Tramite e-mail

→ A: [ideen@pistenbully.com](mailto:ideen@pistenbully.com)

Il/la partecipante è la persona che invia la richiesta di adesione al concorso e che fornisce foto/video. Il/la partecipante è una (1) persona in possesso dell'indirizzo e-mail da cui è stata inviata la richiesta di adesione al concorso. Se un intero gruppo decidesse di concorrere insieme, deve scegliere e autorizzare una (1) persona come delegata del gruppo per la partecipazione al concorso, che si farà carico di accettare le presenti regole e di ritirare il premio a nome del gruppo. Kässbohrer Geländefahrzeug AG non è responsabile di qualsivoglia controversia nei team di collaborazione che si generano in relazione al concorso foto e video.

## Regole per il concorso foto e video

### 1. Regole generali per il concorso foto e video

- La redazione verifica tutte le immagini e i foto/video ricevuti e si riserva di squalificare eventualmente immagini non appropriate. Dal concorso sono esclusi contributi non conformi alle leggi vigenti.
- Video e foto con "stili di guida estremi" non sono accettati, come ad es. l'impiego o la raffigurazione di un PistenBully in posizione senza visuale, pericolosa o insicura per conducente o equipaggiamento o per entrambi. I materiali inviati **non devono** contenere immagini o filmati di battipista di altri marchi.
- Tutti i video forniti **non devono** contenere elementi soggetti a copyright (anche nel caso in cui il partecipante sia in possesso dei relativi diritti d'autore). L'ascolto di musica non autorizzata può comportare la squalifica del partecipante.
- Il/la partecipante assicura di possedere tutti i diritti relativi all'immagine/video forniti e di avere diritti illimitati di utilizzo di ogni componente dell'immagine, nonché che l'immagine è libera da diritti di terzi e che la rappresentazione di persone non lede i diritti di privacy personale. Se in una foto/video sono riconoscibili una o più persone, gli interessati devono essere d'accordo con la pubblicazione dell'immagine. Il/la partecipante lo deve garantire in forma scritta su richiesta. Se tuttavia terzi dovessero avanzare rivendicazione per la lesione dei propri diritti, il/la partecipante esonera Kässbohrer Geländefahrzeug AG da qualsiasi richiesta. Le foto elaborate al computer non devono contenere parti di immagini tratte da giornali, libri, CD acquistati, ecc.
- Sono valide regole integrative in relazione al tipo di materiale inviato di cui al punto **"2. Regole speciali per la fornitura di video"** e **"3. Regole speciali per la fornitura di foto"**.



## **2. Regole speciali per la fornitura di video**

- Soggetto del video: il/la partecipante deve fornire un video ("materiale inviato"), in cui si vedono uno o più PistenBully al lavoro nel comprensorio sciistico oppure la postazione di lavoro nel PistenBully.
- Lunghezza del video: minimo 30 secondi, massimo 180 secondi
- Formato del video: .MP4, formato orizzontale (16:9)

## **3. Regole speciali per la fornitura di foto**

- Soggetto della foto: il/la partecipante deve fornire un'immagine ("materiale inviato"), in cui si vedono uno o più PistenBully al lavoro nel comprensorio sciistico oppure la postazione di lavoro nel PistenBully.
- Formato della foto: .JPG, .JPEG, .PNG

## **4. Concessione dei diritti**

Ogni partecipante cede a Kässbohrer Geländefahrzeug AG i diritti illimitati nello spazio, nel tempo e nel contenuto, senza esclusione dei diritti di utilizzo gratuito, compreso il diritto di elaborazione dell'immagine e dei file foto/video, in particolare per l'impiego nell'ambito del concorso e della formulazione di relative informazioni nonché per la pubblicazione e finalità pubblicitarie (indipendentemente dai media utilizzati, come ad es. stampe, calendari, siti web, social media, canali mediatici).

## **5. Responsabilità**

Kässbohrer Geländefahrzeug AG non si assume alcuna responsabilità per la perdita o l'eventuale danneggiamento delle immagini e dei file foto/video ricevuti.

## **6. Avvertenze sulla protezione dei dati**

- In relazione alla comunicazione del premio, Kässbohrer Geländefahrzeug AG rileva i dati personali dei vincitori (nome, cognome, indirizzo postale, numero di telefono, indirizzo e-mail), che sono salvati e utilizzati solo per le operazioni di premiazione.
- L'informativa sulla privacy completa di Kässbohrer Geländefahrzeug AG è reperibile al seguente link: <https://www.kaessbohrerag.com/it/footer/norma-sulla-privacy.html>

## **Criteria di valutazione**

I materiali ricevuti sono valutati in base ai seguenti aspetti: originalità e creatività, nel rispetto dei presupposti di un'impressione generale creativa

## **Comunicazione dei vincitori**

I vincitori saranno resi noti nel mese di Aprile 2021. I foto/video vincenti saranno pubblicati sul sito web <http://www.pistenbully.com> e sui canali social media dell'azienda.

## **Avvertenze**

Prima di inviare un foto/video è necessario reperire l'autorizzazione per l'uso delle immagini o dei ritratti di tutte le persone identificabili e presenti nel foto/video partecipante al concorso. Si può utilizzare a tale scopo un modulo per il benessere di base. Se si arriva alla finale del concorso, può accadere che lo sponsor della manifestazione sottoponga ai finalisti un modulo di benessere da fare sottoscrivere a tutte le persone identificabili e presenti nei foto/video dei finalisti al fine di autorizzare lo sponsor alla pubblicazione dell'immagine o del ritratto delle persone interessate.

Kässbohrer Geländefahrzeug AG Deutschland è l'unico sponsor del concorso foto e video PistenBully. Saranno considerati non validi i materiali forniti che non contengono tutte le informazioni necessarie e che non sono conformi alle condizioni di partecipazione.



**KÄSSBOHRER GELÄNDEFahrZEUG AG**

Dopo l'invio di foto e video non sarà più possibile la loro elaborazione, modifica o sostituzione. Lo sponsor può rimuovere, secondo la propria valutazione, qualsiasi foto/video forniti o eliminare e squalificare qualsiasi partecipante che sia giudicato inadeguato o che in altro modo non sia conforme alle condizioni di partecipazione. Allo sponsor spetta la decisione definitiva sulla conformità di partecipazione dei foto/video ricevuti e sulla valutazione dei medesimi come finalisti per concorrere al premio.

**Auguriamo a tutti grande piacere e divertimento nella realizzazione delle foto e dei video!**